

# JVC

# PLATINE TOURNE

# DISQUE

# AL-F58S II

## MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?  
Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>





## MANUEL D'INSTRUCTIONS

**AL-F58S**

**Platine tourne-disques avec préampli phono intégré**

**Platenspeler met geïntegreerde phono-voorversterker**

**Tocadiscos con preamplificador phono integrado**

**Gira-discos com pré-amplificação fono incorporada**

**Turntable with built-in phono preamp**



## Table des matières

AVERTISSEMENTS.....	2
DESCRIPTION DES PIÈCES.....	2
MONTAGE DU COUVERCLE ANTI-POUSSIÈRES.....	3
BRANCHEMENTS.....	4
FONCTIONNEMENT .....	5
Préparation de la platine .....	5
Lecture des disques vinyles .....	5
Enregistrer des plages audio.....	6
CONSEILS D’OPTIMISATION DES PERFORMANCES DE LA PLATINE .....	6
SPÉCIFICATIONS.....	7
MISE AU REBUT .....	7

[Union Européenne]

Cher client,  
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes applicables concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité électrique.

Le représentant européen du fabricant est :  
Ets Darty & fils SAS © 14, route d' Aulnay 93140 Bondy France

**AVERTISSEMENTS**

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- **Aération**  
Prévoyez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du produit.
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement à la mise au déchet des piles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sous un climat tropical.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Déposez vos piles usagées auprès d'installations de recyclage pour protéger notre environnement.
- Lorsque la prise du réseau d'alimentation ou une prise placée sur l'appareil est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.



**PENSEZ AU TRI !**  
ENSEMBLE RÉDUISONS  
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL  
DES EMBALLAGES

**BARQUETTE ET  
FILM PLASTIQUE**  
  
**À JETER**

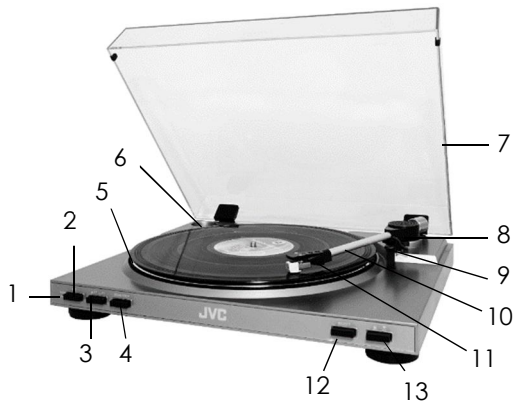
**ÉTUI CARTON**  
  
**À RECYCLER**



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR

**DESCRIPTION DES PIÈCES**

Vue avant



Vue arrière



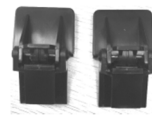
Adaptateur 45 tr/min



Câble audio RCA 2 fiches mâles à 2 fiches mâles



Câble audio RCA 3,5mm mâle à 2 fiches mâles



Charnière x 2



Adaptateur secteur

## 1. LED alimentation / enregistrement

Statut LED	Description
Allumé en rouge	La platine est en marche ou l'enregistrement a été arrêté.
Eteint	La platine est éteinte.
Clignote rapidement en rouge pendant un moment puis s'arrête de clignoter	Un périphérique USB est inséré dans le port USB de la platine.
Clignote en rouge à intervalles réguliers	La platine enregistre des chansons dans le périphérique USB

2. Bouton **REC**

3. **33** **45** Sélecteur 33/45 tours/minutes - ce bouton permet de régler la vitesse de rotation du plateau rotatif.

4. Bouton **START/STOP**

5. Plateau

6. Support d'adaptateur 45 tours - maintient l'adaptateur 45 tours fourni. Quand vous n'utilisez pas l'adaptateur, placez-le dans ce support.

7. Cache anti-poussière transparent - Pour protéger le plateau tournant contre la poussière.

8. Levier de montée - Utilisez le levier pour lever ou baisser le bras de lecture.

9. Loquet de bras - Ce loquet de bras permet d'attacher le bras de lecture au repos ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

10. Bras de lecture

11. Pointe de lecture et protection - Veuillez retirer la protection de la pointe de lecture avant de la sur un disque.

12. Bouton **REJECT** - Si vous souhaitez arrêter la platine à mi-course, appuyez sur ce bouton et le bras de lecture retournera sur le repose-bras.

13.  Bouton de MONTÉE / DESCENTE du bras de lecture

14. Bouton **POWER**

15. Port **USB**

16. Prise **DC 12V**

17. Prises **AUDIO OUT** - Utilisées pour connecter la platine à un haut-parleur (non fourni), en vous assurant que haut-parleur est pourvu de prises PHONO Gauche et Droite ou d'une prise LINE/AUX-IN

## MONTAGE DU COUVERCLE ANTI-POUSSIÈRES

1. Insérez complètement les deux charnières fournies dans le support à l'arrière du tourne-disque.



2. Insérez complètement le couvercle anti-poussière dans les charnières.



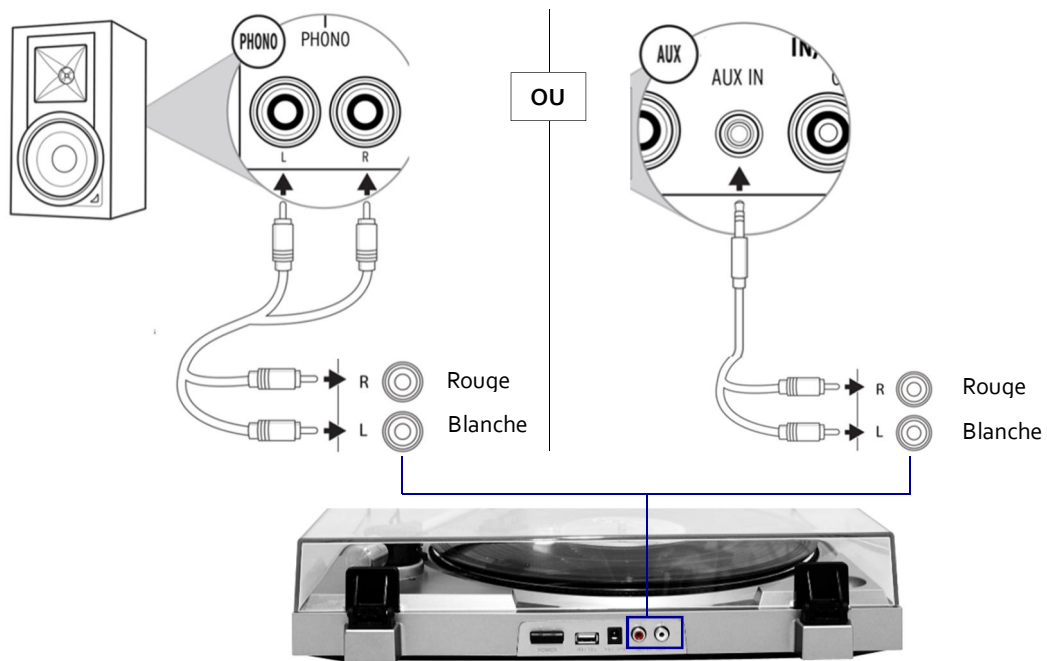
Pour retirer le couvercle anti-poussière, ouvrez le couvercle et maintenez-le près des charnières pour l'enlever du tourne-disque.



**ATTENTION** : Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous installez ou retirez le couvercle anti-poussière.

## BRANCHEMENTS

1. Connectez le câble audio fourni du tourne-disque à votre haut-parleur. Assurez-vous d'insérer les fiches dans les prises.



2. Connectez l'adaptateur d'alimentation à l'unité, puis branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise secteur.

## FONCTIONNEMENT

### Préparation de la platine

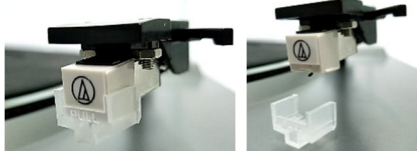
1. Retirez la courroie en caoutchouc de la cartouche entière

Retirez délicatement cette courroie de la cartouche entière.



- Cette courroie en caoutchouc est utilisée pour sécuriser toute la cartouche afin d'éviter qu'elle ne soit endommagée par des vibrations pendant le transport.

2. Retirez la protection de la pointe de lecture.



- La pointe de lecture peut s'user, devenir endommagée ou sale selon votre utilisation. Dans une telle condition, remplacez la cartouche entière. Vous pouvez acheter une cartouche de rechange « Audio Technica AT 3600 L » en ligne.

3. Déverrouillez le bras de lecture du loquet s'il est verrouillé.

Loquet d'attache du bras



Bras de lecture verrouillé



Bras de lecture déverrouillé



4. Appuyez sur **POWER** et l'indicateur LED s'allumera en rouge.



Bouton baissé : Platine en marche    Bouton levé : Platine éteinte

5. Kun disque vinyle sur le plateau, en alignant le trou central avec l'axe central de la platine.  
Pour les disques de 45 tours, placez l'adaptateur de centrage pour 45 tours fourni sur l'axe central avant de placer le disque sur la platine.

6. Appuyez sur le bouton 33/45 pour régler la vitesse de rotation du plateau.

  Bouton levé : 33 tours    Bouton baissé : 45 tours

### Lecture des disques vinyles

1. Appuyez sur **START/STOP**. Le plateau se met en rotation.
2. Soulevez le bras de lecture en levant le levier vers le haut.
3. Placez le bras de lecture sur l'emplacement souhaité (rainure) sur le disque.
4. Abaissez le bras de lecture en baissant le levier.
5. Réglez le niveau du volume sur votre périphérique audio externe..
6. Lorsque la lecture est terminée, le bras de lecture reviendra automatiquement sur le repose-bras, puis la platine s'arrêtera de tourner.



### Pour arrêter momentanément la lecture

Appuyez sur le bouton de MONTÉE / DESCENTE   pour lever la pointe de lecture au-dessus du disque.

### Pour arrêter la lecture

Appuyez sur **REJECT**. Le bras de lecture retournera sur le repose-bras et la platine cessera de tourner.

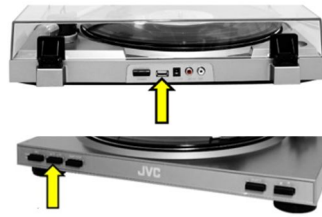
### Pour jouer une partie différente du disque

1. Durant la lecture, appuyez sur le bouton de MONTÉE / DESCENTE   pour lever le bras de lecture.
2. Déplacez le bras de lecture au-dessus de la position désirée.
3. Appuyez sur le bouton de MONTÉE / DESCENTE
  - Le bras de lecture descendra pour se poser sur le disque, puis la lecture démarrera.

### Enregistrer des plages audio

**REMARQUE :** Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour enregistrer correctement les plages audio, sinon les 2,5 premières secondes de la plage audio ne seront pas enregistrées.

1. Soulevez le levier pour élever le bras de lecture loin du disque.
2. Vous pouvez enregistrer les plages audio d'un disque vinyle en branchant un périphérique USB (non fourni) dans le port USB du tourne-disque.
3. Appuyez sur **REC** et cela créera automatiquement des fichiers audio.
4. Après environ 2 secondes, abaissez le levier jusqu'à ce que la pointe de lecture s'insère dans une rainure du disque.



- L'indicateur LED clignotera rapidement pendant un moment puis s'arrêtera de clignoter.
- Pendant l'enregistrement, l'indicateur lumineux LED clignotera à intervalles réguliers.

5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **REC**.
  - L'indicateur LED s'arrêtera de clignoter.
  - L'enregistrement sera sauvegardé sur une plage en tant que fichier audio - le nom du fichier sera ALBUM\_01, ALBUM\_02 jusqu'à ALBUM\_99.

**REMARQUE :** Les plages ne seront pas créées en séparant les chansons.

Si vous voulez enregistrer chaque chanson sur une seule plage, répétez les étapes 1 à 4 ci-dessus, puis appuyez sur **REC** lorsqu'une chanson est terminée.



Vous pouvez faire ainsi pour enregistrer toutes les chansons désirées créées dans le périphérique USB sous la forme d'un fichier audio par chanson.

### CONSEILS D'OPTIMISATION DES PERFORMANCES DE LA PLATINE

- Lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle de la platine, procédez délicatement et saisissez-le au centre ou de chaque côté.
- Ne touchez pas la pointe de lecture avec les doigts. Ne heurtez pas la pointe contre le plateau de la platine ou le bord du disque.
- Nettoyez fréquemment la pointe de lecture à l'aide d'une brosse douce et exclusivement avec un mouvement d'arrière en avant.
- Essayez doucement le couvercle anti-poussières et le boîtier de la platine avec un chiffon doux. Utilisez une petite quantité de détergent doux pour nettoyer la platine tourne-disque.
- N'utilisez jamais de nettoyant chimique ou abrasif.



## SPÉCIFICATIONS

Informations concernant la tension	DC12V  1A 
Système d'entraînement	Par courroie
Vitesse du tourne-disque :	33 et 45 tours
Fonction USB	Fonction d'enregistrement USB
Dimensions du produit (L x D x H) :	398 x 359 x 95 mm
Poids net du produit :	2,8 kg

## MISE AU REBUT



En tant que revendeur, nous nous préoccupons de l'environnement.

Aidez-nous en observant toutes les instructions de mise au rebut de vos produits, emballages et, le cas échéant, accessoires et piles. Nous devons tous œuvrer pour la protection des ressources naturelles et nous efforcer de recycler tous les matériaux d'une manière qui ne puisse nuire ni à notre santé ni à l'environnement. Nous devons tous nous conformer strictement aux lois et règlements de mise au rebut édicté par nos autorités locales. Évitez de jeter vos produits électriques défectueux ou obsolètes, et vos piles usagées, avec vos ordures ménagères.

Contactez votre revendeur ou vos autorités locales pour connaître les instructions de mise au rebut et de recyclage. Déposez les piles au point de collecte pour recyclage le plus proche de chez vous. Le guide d'instruction du produit vous indique exactement comment procéder pour enlever les piles usagées.

Nous nous excusons d'avance pour les désagréments causés par les quelques erreurs mineures que vous pourriez rencontrer, généralement dues aux constantes améliorations que nous apportons à nos produits.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

### Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Ets Darty & fils SAS © 14, route d' Aulnay 93140 Bondy France 03 / 04 / 2018

Ce produit est fabriqué, distribué, entretenu et garanti exclusivement par DARTY et Fils.  
« JVC » est la marque déposée de JVC KENWOOD Corporation, utilisée par l'établissement DARTY et Fils sous licence.